

## ОСОБЛИВОСТІ ВПРОВАДЖЕННЯ ЛІНГВОДИДАКТИЧНОГО ТЕСТУВАННЯ У ПРОЦЕС НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Гура В.О., ХНАДУ

***Анотація.** У статті розглядаються особливості лінгводидактичного тестування і можливості його практичного використання у процесі навчання іноземних студентів-нефілологів. Аналізується система поетапного контролю рівня мовної компетентності іноземних студентів, впроваджена на кафедрі філології та лінгводидактики Харківського національного автомобільно-дорожнього університету.*

***Ключові слова:** лінгводидактичне тестування, система тестування, принципи тестового контролю, типи тестових завдань.*

### Вступ

Однією з найважливіших умов підвищення якості навчального процесу є систематичне отримання викладачем об'єктивної інформації про здійснення навчально-пізнавальної діяльності студентів, виявлення та оцінювання рівня отриманих ними знань. Протягом усього періоду навчання викладач іноземної мови повинен контролювати обсяг та якість засвоєння навчального матеріалу, визначати рівень сформованості у студентів мовних навичок і вмінь, проводити необхідну коригуючу роботу за результатами контролю. Саме тому удосконалення процедури контролю – одна з найактуальніших проблем сучасної освіти, а розробка сучасних форм та засобів об'єктивного контролю у формі тестів є нагальною потребою сьогодення.

### Аналіз публікацій

Проблему тестування як методу навчання іноземної мови досліджували В. Коккота, І. Рапопорт, Р. Сельг, І. Сотгер, які визначили основні функції лінгводидактичних тестів. Фундаментальні дослідження в галузі теорії тестів належать В. Аванесову, який у своїх роботах проаналізував питання класифікації тестів, особливостей форм та змісту тестових завдань, композиції тесту, а також основні положення теорії педагогічних вимірювань, які можна здійснювати за допомогою тестів [1].

Сучасні дослідження проблем тестування в навчанні іноземної мови належать Т. Балихіній, Н. Андрюшиній, О. Корчагіній та ін. Науковці дійшли висновку, що лінгводидактичні тести є технологічним та ефективним методом вимірювання рівня мовної компетентності й забезпечують

об'єктивність та економічність процедури контролю, а використання тестів у практиці викладання іноземних мов значно активізує навчальний процес.

Серед українських учених та викладачів, які досліджують теоретичні і практичні проблеми лінгводидактичного тестування, слід відзначити роботи І. Булах, В. Гришило, С. Альохіної, Л. Проскуріної, І. Шкоріної, Н. Ушакової, Н. Божко, О. Тростинської, Л. Безкоровайної, О. Штиленко.

Останнім часом набули популярності розробка та впровадження в навчальний процес комп'ютерних тестів, що відрізняються високою технологічністю та об'єктивністю. Питання комп'ютерного тестування з іноземних мов на сучасному етапі досліджують О. Андрущенко, Є. Полат, І. Дичківська, О. Пономарьова, А. Ковальова.

Проблему системної перевірки мовної компетентності за допомогою тестів прогресу вивчають М. Копотєв, М. Мононен, А. Мустайокі, Е. Ніккіля та ін.

### Мета і постановка завдання

Метою дослідження ми обрали питання оптимізації процедури контролю якості мовної підготовки іноземних студентів шляхом впровадження в навчальний процес уніфікованої системи поетапного тестування.

### Лінгводидактичне тестування як складова навчального процесу

Сучасний етап викладання іноземних мов іноземним студентам у вищих закладах вищої освіти України характеризується суттєвими змінами у зв'язку з переходом на нові стандарти, орієнтовані на європейську модель навчання. Викладання іноземної мови за

новими уніфікованими стандартами [2] сприяє інтеграції України в загальноєвропейський та світовий освітній простір. Удосконалення системи мовної освіти передбачає проведення моніторингу якості навчання іноземної мови за допомогою сучасних тестових технологій, які сприяють об'єктивному вимірюванню рівня сформованості лінгвістичної та комунікативної компетенцій.

У методиці викладання іноземних мов застосовуються лінгводидактичні тести. За визначенням В. Коккоти це означає комплекс завдань, підготовлених згідно з певними вимогами та апробованих з метою виявлення якості, визначення комунікативної компетентності, результати якої можна оцінити за допомогою заздалегідь встановлених критеріїв [3].

Тестовий контроль – багатофункціональне явище. Основні його функції – це навчання та контроль. Як підкреслює Т. Балихіна, контроль у формі тестів має синтезувати раніше засвоєний матеріал та набуті вміння, забезпечити їх повторювання та закріплення [4, с.19]. Використання тестів у навчальному процесі створює у студентів додаткові стимули до якісного оволодіння мовою, а у викладачів – до якісної роботи.

Лінгводидактичні тести складаються з урахуванням певних принципів, до яких належать: 1) *принцип науковості*, що передбачає відповідність тестів критеріям якості: надійності та валідності; 2) *принцип ефективності*, що орієнтує на вибір такої методики контролю, яка забезпечує повноцінний результат за умови мінімальних витрат, наприклад, витрат часу; 3) *принцип ієрархічної організації матеріалу*, що передбачає викладання матеріалу від простого до складного та мінімізацію вимог до рівнів володіння мовою; 4) *принцип системності й послідовності*, який вимагає послідовної перевірки сформованості мовних, комунікативно-мовленнєвих навичок та вмінь; 5) *принцип об'єктивності*, що пов'язаний із переходом від суб'єктивного оцінювання знань, умінь і навичок до лінгводидактичних вимірів стандартизованими засобами [4, с. 20–21].

У класичній теорії тестів існує така класифікація тестових завдань: завдання закритої форми (ЗЗФ, multiple-choice item), завдання відкритої форми (ЗВФ, free response item, recall-type ts.), завдання на встановлення відповідностей (ЗВВ, matching item), завдання на встановлення правильної послідовності

(ЗВП). Сукупність загальних вимог до створення цих завдань така: кожне завдання має свій порядковий номер, еталон правильної відповіді; елементи завдань розміщуються на певних місцях, зафіксованих у межах обраної форми; завдання однієї форми мають стандартні інструкції, для кожного завдання розробляється правило його оцінювання [4, с.66].

За терміном проведення контролю тести можуть бути розподілені на дві групи. Перша з них – тести поточного та поетапного контролю (progress achievement ts.), які вимірюють приріст знань, навичок і вмінь з конкретної дисципліни за певний проміжок часу. Ці тести виконуються протягом навчального року згідно з календарно-тематичними планами кафедр та навчальною програмою. Другий тип тестів – це підсумкові тести (final achievement ts.), що констатують успішність або неуспішність засвоєння матеріалу наприкінці певного курсу навчання. Підсумкові тести з іноземної мови можуть бути використані наприкінці вивчення відповідних розділів підручника, орієнтованих на певний кінцевий результат, наприклад, загальне володіння мовою на елементарному, базовому або першому сертифікаційному рівні. Зауважимо, що поточні та поетапні тести мають співвідноситись не тільки з поточним навчальним матеріалом і конкретними завданнями певного етапу навчання. Під час їх складання розробник тесту повинен враховувати і більш загальні навчальні завдання, яких планується досягти наприкінці курсу. Таким чином, наступність між тестами поточного і підсумкового контролю є обов'язковою.

Провідні методисти наголошують на необхідності послідовного та регулярного застосування тестування у навчальному процесі. Практика свідчить, що поетапний контроль з використанням різних типів тестів (поточних, циклових, підсумкових) сприяє систематизації знань студентів, дозволяє викладачеві стежити за динамікою формування мовної компетентності студентів, своєчасно коригувати їхні помилки, тобто тестування виконує функцію інформаційного каналу зворотного зв'язку. До переваг контролю у формі тестів слід також віднести його об'єктивність, економічність, надійність. Усе це свідчить про доцільність використання тестів у навчальному процесі, але маємо констатувати: на сьогодні систематичне мовне тестування ще не стало поширеним явищем у

зкладах вищої освіти України. Зазвичай окремі викладачі іноземної мови розробляють поточні або модульні тести, які фрагментарно контролюють успішність засвоєння певних розділів навчального курсу студентами однієї або декількох груп. Така робота не є систематичною й тому не може суттєво впливати на якість навчання.

На кафедрі філології та лінгводидактики Харківського національного автомобільно-дорожнього університету, що здійснює початкову мовну підготовку іноземних студентів з української та російської мов як іноземних, протягом останніх років була створена, апробована та впроваджена у навчальний процес система уніфікованого мовного тестування з російської мови як іноземної. Ця система є локальною, тому що створена та впроваджена на окремому факультеті університету, й уніфікованою, оскільки базується на єдиних навчальних матеріалах і єдиному алгоритмі проведення тестового контролю й інтерпретації його результатів. Мовне тестування є обов'язковою для всіх студентів процедурою, здійснюється у межах функціонуючої на факультеті модульно-рейтингової системи контролю та ставить за мету системний моніторинг якості мовної підготовки кожного студента протягом усього навчального року. Складені фахівцями кафедри тестові матеріали є локально стандартизованими, вони апробовані протягом останніх років на досить великому контингенті (понад 300 студентів-іноземців, які навчались на факультеті підготовки іноземних громадян ХНАДУ). Комплекс тестових матеріалів кафедри на сьогодні містить тести для поточного, циклових та підсумкового контролів, які узгоджені з модульною програмою мовної підготовки та базуються на лексико-граматичному матеріалі підручника з російської мови як іноземної «Глобус» [6, 7], який є єдиним уніфікованим засобом навчання для всіх груп іноземних студентів-початківців.

Система мовного тестування, створена та запроваджена на кафедрі філології та лінгводидактики ХНАДУ, орієнтована на поетапний моніторинг якості засвоєння навчального матеріалу іноземними студентами-початківцями, які готуються до вступу до ЗВО України за спеціальностями нефілологічного профілю. Процедура тестування здійснюється протягом усього навчального року і відбувається поетапно за трьома основними циклами, що націлені на досягнення студентами певного рівня володіння російською

мовою як іноземною – елементарного (A1), базового (A2), 1 сертифікаційного (B1).

*Поточне тестування* відбувається на практичних заняттях та відстежує результати щоденної роботи студента за певними темами. Тести для поточного контролю є індивідуально орієнтованими, вони презентовані на паперовому носії й містять тематично та поурочно організовані тестові завдання різних типів. Переважна кількість поточних тестів містить завдання відкритої форми (ЗВФ), орієнтовані на самостійне конструювання відповіді згідно із запропонованим контекстом. Крім того, під час поточного тестування широко застосовуються й інші типи тестових завдань: завдання на вибір правильної відповіді з декількох варіантів (ЗЗФ) та завдання на встановлення відповідностей (ЗВВ). Студенти виконують ці завдання письмово під час аудиторних занять, а викладач перевіряє їхні роботи, оцінює їх за єдиною стандартизованою шкалою та фіксує результати засвоєння кожної теми у спеціальних таблицях навчальних досягнень. Таким чином, на першому етапі вивчення окремої теми контроль є первинним та індивідуально орієнтованим. Засоби для його проведення – тематичні тести у письмовій формі, що зберігаються викладачем протягом усього періоду навчання та містять детальну інформацію про обсяг якісно засвоєного студентом матеріалу та типові помилки. Використання результатів поточного тестування дає можливість викладачеві провести необхідну коригуючу роботу з кожним студентом. Таким чином, можна зробити висновок: під час проведення поточного мовного контролю в академічній групі студентів доцільно використовувати традиційне (paper-based) індивідуально орієнтоване тестування, що дозволяє оперувати різними типами завдань і надає викладачеві групи детальну інформацію про якість засвоєння кожної теми окремим студентом. Однак зазначимо, що традиційна форма тестування є мало економічною, вона потребує від викладача великих трат часу на перевірку та аналіз робіт.

Наступним етапом тестування є виконання циклових та підсумкових тестів. Нагадаємо, що об'єктом контролю в *циклових тестах* є мовний матеріал, засвоєний студентом за певний проміжок часу, *підсумковий тест* констатує рівень успішності засвоєння програми по закінченні першого року навчання іноземної мови (1 сертифікаційний рівень). *Циклове й підсумкове тестування*, на відміну

від поточного, є масово орієнтованим, відбувається в межах загальнофакультетських рейтингових контролів, оптимальною формою проведення яких є економічне комп'ютерне тестування, яке здійснюється в кожній академічній групі факультету за спеціальним графіком.

Для підготовки до виконання діагностичних тестів та активізації вивченого граматичного матеріалу на кафедрі розроблено спеціальні тренувальні тести [7], [8], основні параметри яких (зокрема структура, обсяг, типи завдань та система оцінювання) ідентичні параметрам контролюючих тестів. Чому необхідно проводити тренувальне тестування? Тому що воно позитивно впливає на готовність студентів до участі в діагностичному тестуванні, активізує їхню навчальну діяльність, забезпечує комфортний психологічний стан тестованих під час контролю. Погодимось із думкою Т. Балихіної, яка вважає, що тестовий контроль має бути плановим, а спонтанність та непередбачуваність тестових процедур призводить до неповної реалізації функцій і завдань перевірки та знижує мотивуючу роль контролю [4, с. 22]. Отже, заздалегідь сплановане та вчасно проведене тренувальне тестування має бути одним із компонентів системи контролю.

Від питань методики використання лінгводидактичних тестів перейдемо до аналізу особливостей їх конструювання.

Тестові матеріали для циклового й підсумкового контролів складено на основі вимог базових нормативних документів (навчальної програми з російської мови як іноземної та лексико-граматичного мінімуму) і націлено на діагностику рівня сформованості лінгвістичної компетентності іноземних студентів. Тестування відбувається за наступними темами: відмінювання іменників, відмінювання прикметників, відмінювання числівників, відмінювання особових займенників, дієвідмінювання дієслів, використання дієслів доконаного й недоконаного видів, використання дієслів у формі теперішнього, минулого та майбутнього часу, дієслова руху, синтаксичні конструкції.

Акцентуємо увагу на тому, що, на відміну від поточного, циклового й підсумкового тестування виконуються в комп'ютерній формі, яка має один суттєвий недолік: вона обмежена використанням практично одного типу завдань – завдань закритої форми. Як вважає Н. Андрюшина, це створює певну монотонність під час сприйняття тестового матеріалу

[9, с. 20], що призводить до втомлюваності тестованого. Саме тому тестологи радять розподіляти тестові завдання за тематичними блоками. Беручи до уваги цю пропозицію фахівців, ми розподілили матеріал кожного циклового (підсумкового) тесту на 4 частини. У першій частині контролюються навички використання лексичних одиниць, у другій діагностується вміння диференціювати форми іменників, займенників, прикметників та числівників згідно із контекстом, третя частина перевіряє вміння розрізняти форми дієслів та їхнє адекватне використання в наведених ситуаціях спілкування, четверта частина контролює ступінь засвоєння певних синтаксичних структур. Зазначимо, що наявність уніфікованої схеми розміщення матеріалу в циклових та підсумкових тестах виконує важливу функцію: робить процедуру контролю максимально зрозумілою та звичною для студента, що, безперечно, позитивно впливає на психологічний стан тестованого та якість виконаної роботи.

Процедура *циклового тестування* здійснюється наприкінці кожного навчального концентру в комп'ютерному класі за гнучким графіком, складеним з урахуванням дати формування певної групи. Участь у тестуванні є обов'язковою для всіх студентів факультету, що дає можливість контролювати рівень засвоєння навчальної програми кожним студентом. Діагностичний тест кожного рівня містить 100 завдань закритої форми, на виконання яких відводиться 45 хвилин. Нижній поріг успішності виконання роботи складає 70 % правильних відповідей, що відповідає нормам тестології. Зазначимо, що результати тестування є абсолютно об'єктивними, тому що визначаються автоматизовано за допомогою комп'ютерної програми. А обов'язкова фіксація цих результатів, їх систематичний аналіз та проведення необхідної коригуючої роботи ведуть до підвищення якості засвоєння навчального матеріалу. Практика свідчить, що ефективність навчальної роботи значно підвищується, якщо протягом року у студента є можливість ознайомитись з адаптованим до його сприйняття варіантом навчальної програми, її основним змістом та вимогами, тренувальними варіантами циклових тестів та способами здійснення самодіагностики й самооцінювання виконаної роботи.

Отже, підведемо підсумки вищезазначеного. *Масове тестування*, орієнтоване на проведення об'єктивного та швидкого конт-

ролю великої кількості тестованих, доцільно проводити у формі комп'ютерного тестування з подальшим аналізом його результатів і проведенням індивідуальної коригуючої роботи.

Комп'ютерна форма контролю має свої переваги та недоліки. До позитивних рис комп'ютерного тестування дослідники відносять його об'єктивність, незалежність від суб'єктивної думки викладача, економічність, стимулювання активного мислення та уваги студента [10, с.96]. Недоліки комп'ютерного тестування пов'язані з: 1) переважним використанням завдань закритої форми, під час виконання яких існує достатньо велика ймовірність випадкового вгадування вірної відповіді; 2) відсутністю у вільному доступі комп'ютерних програм, які забезпечують окремий підрахунок відповідей в автономних частинах тесту; 3) неможливістю виправлення технічних помилок, які зроблені студентом під час тестування.

Коментуючи перші два пункти, звернемо увагу на те, що за допомогою комп'ютерних програм можна виконувати різні типи тестових завдань: це завдання на вибір правильної відповіді та встановлення відповідностей, заповнення пропусків, завдання вільного викладу [11, с.12]. Однак практика свідчить, що у вільному доступі на сьогодні є обмежена кількість спеціальних тестових програм, що характеризуються суттєвим недоліком: вони не дають можливості використання широкого діапазону тестових завдань. Так, наприклад, програма *My Test Pro*, за допомогою якої розроблені комп'ютерні варіанти тестів кафедри філології та лінгводидактики ХНАДУ, розрахована виключно на використання завдань закритої форми й не здатна забезпечити диференційований підрахунок результатів тестування, вона дає тільки загальну оцінку виконаної роботи. Отже, можливість цієї програми не гарантують проведення якісного аналізу результатів виконаної роботи за кожним тематичним блоком тесту, що, безперечно, є її недоліком.

Таким чином, для впровадження в навчальний процес якісних сценаріїв комп'ютерних тестів, що відповідають основним вимогам тестології, треба розширювати діапазон доступних комп'ютерних програм, призначених для лінгводидактичного тестування.

## Висновок

Ефективною формою контролю мовної компетентності іноземних студентів є лінгводидактичне тестування, яке дає можливість об'єктивного та економічного оцінювання якості мовної підготовки кожного студента. Поетапне мовне тестування іноземних студентів, яке здійснюється протягом першого року навчання на підготовчому факультеті, забезпечує об'єктивність, послідовність та систематичність процедури контролю і сприяє оптимізації навчального процесу.

## Література

1. Аванесов В.С. Форма тестовых заданий / В.С. Аванесов. – 2-е изд, перераб. и расшир. – М.: Центр тестирования, 2005. – 156 с.
2. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. укр. видання докт. пед. наук, проф. С.Ю.Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.
3. Коккота В.А. Лингводидактическое тестирование. – М., 1989. – 190 с.
4. Балыхина Т.М. Основы теории тестов и практика тестирования (в аспекте русского языка как иностранного). – М.: Рус. яз. Курсы, 2006. – 240 с.
5. Глобус: Практический курс для начинающих изучать русский язык. Часть 1 / Безкорвайная Л.С., Штыленко В.Е., Штыленко Е.Л. – Харьков: ХНАДУ, 2017. – 184 с.
6. Глобус: Практический курс для начинающих изучать русский язык. Часть 2 // Безкорвайная Л.С., Штыленко В.Е., Штыленко Е.Л. – Харьков: ХНАДУ, 2017. – 200 с.
7. Гура В.А. Тесты по лексике и грамматике русского языка как иностранного. Часть 1. – Харьков: ХНАДУ, 2009. – 67 с.
8. Гура В.А. Тесты по лексике и грамматике русского языка как иностранного. Часть 2. – Харьков: ХНАДУ, 2010. – 85 с.
9. Андрушина Н.П. Российская система тестирования по РКИ: современное состояние и проблемы развития // Теоретические и методические основы технологий предвузовского обучения российских и иностранных студентов: материалы Всероссийской конф. – М.: РУДН, 2005. – С.15-22
10. Пономарьова О.І., Ковальова А.В. Комп'ютерне тестування як метод контролю іншомовної професійної компетенції // Викладання мов у вищих навчальних закладах України на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. Наукові дослідження. Досвід. Пошуки: збірник наукових праць. Випуск 27. – Харків, 2015. – С. 92–100.
11. Булах І.Є. Створюємо якісний тест: навчальний посібник / І.Є. Булах, М.Р. Мруга. – К.: Майстер-клас, 2006. – 160 с.

## References

1. Avanesov V.S. Forma testovykh zadaniy. – 2-ye izd, pererab i rasshir. – M.: Tsentr testirovaniya, 2005 – 156 s.
2. Zagal'noëvropéys'kí rekomendatsíi z movnoï osvítí: vivchennya, vikladannya, otsínuyuvannya / Nauk. red. ukr. vidannya dokt. ped. nauk, prof. S.YU.Nikolaëva. – K.: Lenvít, 2003. –273 s.
3. Kokkota V.A. Lingvodidakticheskoye testirovaniye. – M., 1989. – 190 s.
4. Balykhina T.M. Osnovy teorii testov i praktika testirovaniya (v aspekte russkogo yazyka kak inostrannogo). – M.: Rus. yaz. Kursy, 2006 – 240
5. Globus: Prakticheskiy kurs dlya nachinayushchikh izuchat' russkiy yazyk. Chast' 1 / Bezkorovainaya L.S., Shtylenko V.Ye., Shtylenko Ye.L. – Khar'kov: KHNADU, 2017. – 184 s.
6. Globus: Prakticheskiy kurs dlya nachinayushchikh izuchat' russkiy yazyk. Chast' 2 / Bezkorovainaya L.S., Shtylenko V.Ye., Shtylenko Ye.L. – Khar'kov: KHNADU, 2017. – 200 s.
7. Gura V.A. Testy po leksike i grammatike russkogo yazyka kak inostrannogo. Chast' 1. – Khar'kov: KHNADU, 2009 – 67.
8. Gura V.A. Testy po leksike i grammatike russkogo yazyka kak inostrannogo. Chast' 2. – Khar'kov: KHNADU, 2010. – 85 s.
9. Andryushina N.P. Rossiyskaya sistema testirovaniya po RKI: sovremennoye sostoyaniye i problemy razvitiya // Teoreticheskiye i metodicheskiye osnovy tekhnologiy predvuzovskogo obucheniya rossiyskikh i inostrannykh studentov: Materialy Vserossiyskoy konf – M., RUDN, 2005. – S.15-22
10. Ponomar'ova O.Í., Koval'ova A.V. Komp'yuterne testuvannya yak metod kontrolyu ínshomovnoï profesíynoi kompetentsíi//Vikladannya mov u vishchikh navchal'nikh zakladakh Ukraïni na suchasnomu yetapí. Mizhpredmetní zv'yazki. Naukoví doslídzhennya. Dosvíd. Poshuki. Zbírnik naukovikh prats'. Vipusk 27. – Kharkív, 2015. – S. 92-100
11. Bulakh Í.Ê. Stvoryuëmo yakísniy test: navchal'niy posibnik/ Í.Ê.Bulakh, M.R.Mruga.- K.: Mayster-klas, 2006. – 160 s.
5. Globe: A practical course for beginners to learn Russian. Part 1 / Bezkorovainaya LS, Shtylenko VE, Shtylenko E.L. – Kharkov: ХНАДУ, 2017. – 184 p.
6. Globe: A practical course for beginners to learn Russian. Part 2 / Bezkorovainaya LS, Shtylenko VE, Shtylenko E.L. – Kharkov: ХНАДУ, 2017. – 200 p.
7. Gura V.A. Tests on the vocabulary and grammar of the Russian language as a foreign language. Part 1. – Kharkov: Hnadu, 2009 – 67 p.
8. Gura V.A. Tests on the vocabulary and grammar of the Russian language as a foreign language. Part 2. – Kharkov: Hnadu, 2010. – 85 p.
9. Andryushina N.P. Russian testing system for RCTs: current state and development problems // Theoretical and methodological foundations of the technologies of pre-university education of Russian and foreign students: Proceedings of the All-Russian Conf. – M., RUDN, 2005. – P.15-22
10. Ponomarova O. I., Kovalova A.V. Computer testing as a method of control of foreign professional competence // Teaching of languages in higher educational institutions of Ukraine at the present stage. Interdisciplinary connections. Scientific research. Experience. Search. Collection of scientific works. Issue 27. – Kharkiv, 2015. – P. 92-100.
11. Bulach I.E. We create a qualitative test: a manual / I. E. Bulach, M.R.Mrun . – K.: Master-class, 2006. – 160 p.

## References

1. Avanesov VS The form of test tasks / V.S. Avanesov.-2 ed, revised and expanded. – Moscow: Testing Center, 2005 – 156 p.
2. Pan-European Recommendations on Language Education: Study, Teaching, and Evaluation / Science. Ed. Ukraine edition doc. ped Sciences, prof. S.Yu.Nikolaeva. – K.: Lentiv, 2003. –273 pp.
3. Kokkota V.A. Linguodidactical testing. – M., 1989. – 190 p.
4. Balykhina TM The fundamentals of test theory and testing practice (in the aspect of Russian as a foreign language) . – M .: Rus. yaz. Courses, 2006 – 240 p.

**Гура Варвара Олександрівна**, старший викладач кафедри філології та лінгводидактики Харківського національного автомобільно-дорожнього університету, м. Харків, Україна, телефон 707-37-45, e-mail: rki314@ukr.net

*Features of the implementation of linguo-didactic testing in the process of learning a foreign language*

**Gura V.O., Asst. Professor, Kharkiv National Automobile and Highway University**

*The modern stage of teaching foreign languages in higher educational institutions of Ukraine is characterized by significant changes in connection with the transition to new standards focused on the European model of education. Improvement of the language education system involves monitoring the quality of teaching a foreign language with the help of modern test technologies which make possible to measure the level of formation of linguistic and communicative competences objectively. The article deals with the features of linguo-didactic testing and the possibilities of its practical use in the process of teaching language to foreign students. The aim of the work is to study the optimization of the test control in the language training of foreign students by introducing a unified system of phased testing in the educa-*

*tional process. The article defines linguo-didactic tests for basic functions test control (learning function and control), provides the general typology of tests that include free-response tasks, multiple-choice tasks, matching tasks and sequencing tasks. In the practical part, the author examines in detail the features of the general faculty phased language testing, developed and implemented in the educational process at the Department of Philology of Kharkiv National Automobile and Highway University, which provides language training for foreign students in Russian and Ukrainian as second languages. In particular, the author conducts analysis of current, cycle and final testing, the issue of designing test materials is considered, a typology is given. The tasks that are relevant for carrying out different types of control,*

*represent the advantages and disadvantages of traditional and computer testing. The novelty of the work is to attempt the practical implementation of the idea of systematic testing of the language competence of foreign students by introducing a unified, locally standardized system of test control into the educational process. The author concludes that the step-by-step testing of the level of language competence of foreign students throughout their period of study at the preparatory faculty ensures the objectivity, consistency and systematic control of the procedure, promotes optimization of the educational process.*

**Key words:** *test, classification of tests, linguo-didactic testing, testing system, test control principles, types of test tasks, traditional testing, computer testing.*

---